

# **Обучение английскому языку в контексте межкультурной коммуникации**

---

**Л. Н. Цыденова,  
заместитель директора по НМР  
МАОУ «Лингвистическая гимназия №3  
г. Улан-Удэ**

- 
- **Образование** - процесс обмена, развития существующих в обществе различных культур (национальных, этнических), ценностей, норм, традиций, все многообразие которых отражает закономерную эволюцию множества человеческих сообществ путем их взаимопереплетения и взаимообогащения.
-

# Личностно-ориентированное образование

---

- **Цель личностно-ориентированного образования** – раскрыть индивидуальность каждого ребенка, создать условия для ее развития, обеспечить становление средствами образования критичности, самостоятельности, инициативы, творчества, их проявление в мышлении, поведении.
-

- 
- **Основная цель обучения ИЯ** – развитие у школьников способностей использовать ИЯ как инструмент общения в диалоге культур и цивилизаций современного мира.
  - **Приоритетные функции ИЯ** - установление взаимопонимания между народами, обеспечение доступа к многообразию мировой политики и культуры.
-

- 
- Формирование коммуникативной компетенции и способности учащихся к межкультурному взаимодействию посредством включения НИТ в учебно-воспитательный процесс обучения:
  - “My Native Town - Ulan-Ude”,
  - “The Place I’d Most Like To Visit”,
  - “Culture, Traditions And Customs Of People In Buryatia” и другие, на которых мы использовали НИТ и метод проектов.
-

# Работа над проектом

---

- отбор и формулировка темы проекта, сбор информации;
  - обсуждение первых результатов и уточнение (дискуссия) конечных результатов работы; поиск новой дополнительной информации в различных режимах работы (индивидуальной, парной, групповой);
  - дискуссия/обсуждение новой информации и ее документирование (оформление); подведение итогов и презентация проекта.
-

# Виды работ по группам

---

- поиск иностранных слов (в повседневном общении, книгах, фильмах) и определение страны, аспектов культурной жизни народов Бурятии;
  - анализ теле- и радиопрограмм, данных сети Интернет с целью поиска информации о стране изучаемого языка и из страны изучаемого языка, о Бурятии;
  - анкетирование знакомых взрослых, владеющих языком/работающих с языком;
  - беседы/анкетирование учителей ИЯ в школе с целью выяснения того, что они ассоциируют с названием той или иной страны; что они знают о культуре народов Бурятии;
  - изучение фондов библиотеки (городской, школьной) с целью поиска информации о стране.
-

# Project "The Place I'd Like to Visit"

---

- По теме "Страна, которую я хотел бы посетить" учащиеся разделились на группы в зависимости от их интересов, личного выбора партнеров и выбрали страны по желанию. В своих проектах ребята представляли физико-географическое положение страны, достопримечательности, культуру, традиции и обычаи. Ребята выбрали страны и подготовили свои проекты в виде:
    - Первая группа - Испания - "Волшебный куб". Он выполнен из бумаги и его стороны распадаются на грани с различной информацией.
    - Вторая группа - Италия - компьютерная презентация. Учащимися применялась программа "Power Point", при помощи которой они рассказали о стране, культуре, традициях.
    - Третья группа - Франция - компьютерная викторина "Что? Где? Когда?". Ребята провели викторину на знание этой страны.
-



# “Культура, традиции и обычаи народов Бурятии”

---

- Контекст национально-культурного компонента как важный фактор обеспечивает полноценную диалогичность общения. Использование креведческого материала на занятиях по ИЯ позволяет учащимся углубить знания по истории родного края, географии, национальным традициям, обычаям и т.д. Познание родного края укрепляет чувство патриотизма, любовь и уважение к нему. Знание местного материала в широком контексте социокультурного компонента в целом способствует расширению лингвострановедческой лексики и общего кругозора.
  
  - Каждая группа учащихся представила свои проекты:
    - Первая группа защищала “Сувенирную лавку”, где представила разнообразные сувениры о Бурятии.
    - Вторая группа представила компьютерную презентацию о праздниках в Бурятии.
    - Третья группа провела компьютерную викторину “Что Вы знаете о культуре народов Бурятии?”
    - Четвертая группа сделала компьютерную презентацию о национальной еде.
-

- 
- Чему научились школьники в языковом отношении и как изменилась коммуникативная деятельность школьников?
  - Что изменилось в восприятии ими межкультурных ситуаций?
  - В чем заключается вклад НИТ и метод проекта в общее развитие ученика?
  - Какими общеучебными и специальными умениями овладели учащиеся?
-

# Интернет

---

- Все международные телекоммуникационные проекты организуются в сети Интернет на основе какой-то **общей проблемы**, исследование которой, ее решение одинаково интересны и значимы для партнеров разных стран, создает подлинную языковую среду.
  - Участники работы над проектом озабочены размышлениями, исследованием, соответственно, поиском, сбором необходимой **информации**, ее обсуждением между собой и с партнерами.
  - И что главное - **язык** здесь действительно выступает в своей прямой функции - **средства формирования и формулирования мыслей**. Вот это и является подлинной обучающей средой, настоящим погружением не только в исследуемую проблему, но и в саму иноязычную деятельность, в другую культуру.
-

# Возможности и ресурсы сети Интернет

---

- Поиск нужной информации приводит участников проекта в виртуальные библиотеки, базы данных, виртуальные кафе и музеи, на различные информационные и образовательные серверы. Необходимость живого общения с реальными партнерами обращает его участников к возможностям электронной почты, телеконференций, чат технологий (IRC).
  - Обращение к текстовым, графическим редакторам, применение различных сетевых программ, позволяющих использовать графику, анимацию, мультипликацию, т.е. мультимедийные средства
-

# НИТ в преподавании ИЯ

---

- Они позволяют решать такие **учебные задачи**, как совершенствование языковых навыков и речевых умений в чтении и письме, развитие умений поиска и организации полученной информации, приобретение умений пользования компьютерной техники.
  - В **общеобразовательном плане** предоставляются широкие возможности знакомства с культурой разных стран, анализа различных социальных явлений, событий в рамках школы, города, страны.
-

# Достоинства НИТ

---

- Повышение мотивации, интенсификация, конфиденциальность обучения, возможность организации дифференцированного и индивидуального обучения, а также комфортность среды обучения.
  - Широкие возможности открываются для развития творческих и конструкторских способностей учащихся, а также высокие возможности целенаправленного развития умений и навыков (техника чтения, орфографическая зоркость, лексико-грамматическое оформление речи) и т.д.
-

---

□ Приоритетная ценность в век информатизации - **информация**.

□ Путь к успеху во многих областях - **доступ к информации и умение работать с ней**, разумеется, не только на родном языке.

---